



**Corso di formazione destinato al personale della scuola  
(riconosciuto dalla Direttiva N. 170 del 19 luglio 2016)**

**Titolo: "Propedeutica all'insegnamento della lingua italiana L2"**

**1. Ente organizzatore**

Associazione Volontari del Centro Internazionale Studenti Giorgio La Pira – ONLUS, con Sede legale e operativa in Firenze (FI), c.a.p. 50123, Via de' Pescioni n. 3.

**2. Breve presentazione dell'Associazione**

L'Associazione Volontari del Centro Internazionale Studenti Giorgio La Pira – ONLUS è sede di esame dell'Università per Stranieri di Siena: dall'anno 2000 per le Certificazioni DITALS, dall'anno 2002 anche per le Certificazioni CILS.

**3. Obiettivi**

- Presentazione del corso: illustrazione degli obiettivi e delle modalità di lavoro.
- Narrazione di esperienze dei docenti / corsisti per la rilevazione dei bisogni formativi.
- La classe di lingua: suo arredo e materiale didattico.
- Ruolo centrale dell'apprendente: come motivarlo allo studio della lingua italiana L2.
- Le caratteristiche cognitive dell'apprendente bambino.
- Le caratteristiche cognitive dell'apprendente adolescente.
- Presentazione del Quadro Comune Europeo di Riferimento Q.C.E.R. (traduzione italiana 2002).
- Abilità e competenze linguistiche.
- Progettare un corso di lingua italiana L2: il sillabo.
- L'approccio naturale e i 5 postulati di S. Krashen.
- Le caratteristiche dell'approccio deduttivo.
- Le caratteristiche dell'approccio induttivo.
- La realizzazione di una lezione di italiano L2.
- Presentazione dei modelli operativi per lavorare in una classe di italiano L2.
- I momenti di una lezione di italiano L2.
- Analisi di materiale didattico per apprendenti di italiano L2.
- Presentazione di alcune tecniche didattiche.
- Creazione di attività didattiche e suggerimenti operativi.
- La misurazione delle conoscenze linguistiche: i test.
- Le Certificazioni di conoscenza della lingua italiana.

**4. Programma**

Primo Modulo: Progettare un corso di lingua italiana L2 (10 ore).

1° Incontro: martedì 14 gennaio 2020 (ore 17:00 – 19:00)

- Presentazione del corso: illustrazione degli obiettivi e delle modalità di lavoro.
- Narrazione di esperienze dei docenti / corsisti per la rilevazione dei bisogni formativi.
- La classe di lingua: suo arredo e materiale didattico.



2° Incontro: martedì 21 gennaio 2020 (ore 17:00 – 19:00)

- Ruolo centrale dell'apprendente: come motivarlo allo studio della lingua italiana L2.
- Le caratteristiche cognitive dell'apprendente bambino.
- Le caratteristiche cognitive dell'apprendente adolescente.

3° Incontro: martedì 28 gennaio 2020 (ore 17:00 – 19:00)

- Presentazione del Quadro Comune Europeo di Riferimento Q.C.E.R. (traduzione italiana 2002).
- Abilità e competenze linguistiche.
- Progettare un corso di lingua italiana L2: il sillabo.

4° Incontro: martedì 4 febbraio 2020 (ore 17:00 – 19:00)

- L'approccio naturale e i 5 postulati di S. Krashen.
- Le caratteristiche dell'approccio deduttivo.
- Le caratteristiche dell'approccio induttivo.

5° Incontro: martedì 11 febbraio 2020 (ore 17:00 – 19:00)

- La realizzazione di una lezione di italiano L2.
- Presentazione dei modelli operativi per lavorare in una classe di italiano L2.
- I momenti di una lezione di italiano L2.

Secondo Modulo: Buone pratiche per realizzare una lezione di italiano L2 (12 ore).  
Suddivisione in gruppi di lavoro in base all'ordine e grado della scuola di appartenenza.

6° Incontro: martedì 18 febbraio 2020 (ore 17:00 – 20:00)

*Gruppi di lavoro in base all'ordine e grado della scuola di appartenenza.*

- Analisi di materiale didattico per apprendenti di italiano L2.
- Presentazione di alcune tecniche didattiche.

7° Incontro: martedì 25 febbraio 2020 (ore 17:00 – 20:00)

*Gruppi di lavoro in base all'ordine e grado della scuola di appartenenza.*

- Analisi di materiale didattico per apprendenti di italiano L2.
- Presentazione di alcune tecniche didattiche.

8° Incontro: martedì 10 marzo 2020 (ore 17:00 – 20:00)

*Gruppi di lavoro in base all'ordine e grado della scuola di appartenenza.*

- Creazione di attività didattiche e suggerimenti operativi.

9° Incontro: martedì 17 marzo 2020 (ore 17:00 – 20:00)

- La misurazione delle conoscenze linguistiche: i test.
- Le Certificazioni di conoscenza della lingua italiana.
- Analisi e discussione delle attività didattiche proposte dai docenti / corsisti ai propri apprendenti non italofoni elaborate seguendo le indicazioni teoriche – pratiche affrontate nel corso di formazione.

## 5. Regione e luogo di svolgimento

Toscana ; Sede di svolgimento dell'attività : Associazione Volontari del Centro Internazionale Studenti Giorgio La Pira – ONLUS, Via de' Pescioni n. 3, c.a.p. 50123 – Firenze.



6. Periodo di svolgimento

Gennaio – marzo 2020

7. Durata del corso

22 ore

8. Destinatari del corso

Docenti della scuola primaria e secondaria di primo e secondo grado. I destinatari saranno distinti per ordine e grado di scuola, con indicazione della denominazione e della sede dell'istituto scolastico di provenienza.

Numero dei partecipanti: minimo 7, massimo 25.

9. Costo a carico dei destinatari

La quota di iscrizione è di € 150,00 (centocinquanta/00) e non verrà restituita in caso di rinuncia o sopraggiunta impossibilità a frequentare il Corso. Il corso è pagabile attraverso la Carta del Docente.

Modalità di pagamento

Bonifico bancario intestato a:

Associazione Volontari del Centro Internazionale Studenti Giorgio La Pira – OdV

Presso Banca Intesa San Paolo

IBAN: IT79 0033 5901 6001 0000 0133 515

Oggetto: iscrizione corso « Propedeutica all'insegnamento ».

Affinché l'iscrizione sia valida occorre inviare tramite e-mail (all'indirizzo: [didattica@cislapira.it](mailto:didattica@cislapira.it)) all'attenzione di Edoardo Masciello:

- entro il 16 dicembre 2019 il modulo di iscrizione e l'attestazione di avvenuto bonifico.
- In caso di raggiungimento del numero massimo di iscritti, il Coordinamento Didattico provvederà a formare una lista di "Iscrizioni con Riserva" che sarà comunicata al corsista. Il numero minimo di partecipanti è 7, il massimo è 25.

10. Metodologie

L'impostazione degli incontri sarà di tipo teorico-pratica, con attività laboratoriali.

Si alterneranno momenti di lezione frontale ad altri di lavoro individuale, di coppia e di gruppo così da creare un clima dinamico, capace di integrare l'apprendimento cognitivo con la sua diretta sperimentazione pratica.

La metodologia mirerà a promuovere il trasferimento di quanto appreso in aula nella vita lavorativa attraverso un approccio partecipativo che miri alla valorizzazione del *sapere* e dell'*esperienza pregressa* dei docenti, oltre che dei loro punti di vista individuali riguardo al *processo di apprendimento*.

Si ricorrerà alla metodologia attiva del *cooperative-learning*, nonché a strategie di *gap-informativo* e *problem solving*.

Verranno utilizzati strumenti di supervisione per accogliere e dibattere in gruppo possibili "*buone pratiche di intervento*" in casistiche verificatesi in classi con apprendenti non italofofoni o con difficoltà di apprendimento.



#### 11. Materiali e tecnologie usati

Ai docenti saranno fornite dispense, slides, articoli e materiale didattico.

La progressione dei contenuti del percorso formativo potrà, in corso d'opera, variare in base alle esigenze di svolgimento del corso.

#### 12. Tipologia delle verifiche finali

Per misurare e verificare il conseguimento degli obiettivi minimi standard e confrontare gli esiti attesi saranno proposti questionari di valutazione e autovalutazione per coinvolgerli come soggetti attivi in un processo valutativo globale (*ante, in itinere e post* intervento).

Gli indicatori dell'efficacia del progetto riguarderanno l'automonitoraggio dei docenti/corsisti per acquisire consapevolezza delle proprie "buone pratiche", tese ad aiutare gli apprendenti non italofoni a imparare la lingua italiana.

Il progetto verrà valutato anche attraverso un questionario sul corso stesso, sui docenti formatori, nonché sull'efficacia degli argomenti proposti.

Al termine del progetto sarà cura dei relatori, coordinati dall' Ass. Vol. Centro Internazionale Studenti Giorgio La Pira – ONLUS, redigere una relazione sul percorso formativo da divulgare nelle forme più consone, decise e condivise in collaborazione con gli istituti scolastici coinvolti.

#### 13. Mappatura delle competenze attese

Il corso si propone il raggiungimento delle seguenti competenze:

- consapevolezza delle proprie strategie didattiche;
- capacità di progettare e costruire percorsi di insegnamento della lingua italiana L2;
- capacità di progettare e costruire lezioni di italiano L2;
- consapevolezza delle modalità di progettazione, realizzazione e somministrazione di un test per il rilevamento delle competenze linguistiche in entrata e in uscita.

#### 14. Relatori/Formatori/Facilitatori

Nominativo e qualifica del direttore responsabile del corso:

Edoardo Masciello – Facilitatore linguistico L2; Formatore DITALS Università per Stranieri di Siena.

Nominativi e qualifiche dei relatori:

Edoardo Masciello – Facilitatore linguistico L2; Formatore DITALS Università per Stranieri di Siena.

Paolo Gabbanini – Facilitatore linguistico L2; Formatore DITALS Università per Stranieri di Siena.

Rita Boddi – Facilitatrice linguistica L2.



**Modulo d'iscrizione**

"Propedeutica all'insegnamento della lingua italiana L2"  
**Gennaio – Marzo 2020**

Cognome \_\_\_\_\_

Nome \_\_\_\_\_

Data e luogo di nascita \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

Città \_\_\_\_\_ cap \_\_\_\_\_

P.IVA o C.F. \_\_\_\_\_

Recapito telefonico \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

Scuola di appartenenza (ordine, grado)  
\_\_\_\_\_

Materia insegnata  
\_\_\_\_\_

Ai sensi del DLgs 196/2003, dichiara di essere consapevole che i dati contenuti nel presente modello saranno trattati per finalità inerenti ai compiti istituzionali dell'amministrazione e per eventuali comunicazioni inerenti ad altre attività promosse dall'Associazione Volontari del Centro Internazionale Studenti "G. La Pira" di Firenze.

Si autorizza la trasmissione dei propri dati anagrafici all'Università per Stranieri di Siena come previsto dalla convenzione che riconosce il monitoraggio del corso di glottodidattica.

(Luogo e data)

FIRMA

\_\_\_\_\_